

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1970-1971.

6 JUILLET 1971.

Proposition de loi modifiant la loi du 3 août 1960 accordant des avantages sociaux aux universités et établissements assimilés.

DEVELOPPEMENTS

L'exposé des motifs du « projet de loi accordant des avantages sociaux aux universités et établissements assimilés » (Doc. 396 du 14 juin 1960) commençait comme suit :

« Par suite de l'accroissement de la population estudiantine et de l'accès aux études supérieures de jeunes gens issus de classes sociales moins favorisées, les universités ont, en plus de leur mission traditionnelle, à assumer de nouvelles tâches pour aider l'étudiant à résoudre les problèmes étrangers à l'enseignement : logement, nourriture, soins de santé, vie culturelle et sportive, orientation psychologique et professionnelle.

» Dans ce but, elles ont créé ou patronné des cités, des restaurants, des services sociaux, des services d'orientation. Or le champ d'action et la responsabilité de ces organismes ne font que s'étendre. C'est ainsi que les prochaines années vont donner une acuité particulière au problème du logement des étudiants. Les établissements qui disposent déjà de cités et de homes vont devoir les transformer et les agrandir. Quant à ceux qui, pour des raisons purement financières, n'ont pu créer ces installations, il est urgent de leur permettre de combler cette lacune.

» Il est de plus en plus certain que les moyens ordinaires ne peuvent suffire à soutenir une action cependant essentielle pour la formation physique et morale de l'étudiant, action qui, au-delà de chaque institution, intéresse l'avenir même de la nation.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1970-1971.

6 JULI 1971.

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 3 augustus 1960 houdende toekenning van sociale voordelen aan de universiteiten en gelijkgestelde inrichtingen.

TOELICHTING

De memorie van toelichting van het « ontwerp van wet houdende toekenning van sociale voordelen aan universiteiten en gelijkgestelde inrichtingen » (gedr. st. 396 van 14 juni 1960) begon als volgt :

« Ingevolge de toeneming van het aantal studenten en de toelating tot de hogere studiën van jongelui uit minder goedgevoerde sociale klassen, hebben de universiteiten, buiten hun traditionele zending, nieuwe opdrachten te vervullen om de student te helpen bij de oplossing van problemen die met het onderwijs niets hebben te maken : huisvesting, voeding, gezondheidszorgen, cultuur, sport, psychologische oriëntering en beroepsoriëntering.

» Te dien einde hebben zij studententehuizen, restaurants, sociale diensten, diensten voor voorlichting opgericht of gepatroneerd. Het actiegebied nu en de verantwoordelijkheid van die organismen nemen voortdurend uitbreiding. Aldus zal in de eerstkomende jaren het probleem van de huisvesting der studenten zeer scherp op de voorgrond treden. De inrichtingen die nu reeds over studentenverblijven en -tehuizen beschikken zullen ze moeten verbouwen en vergroten. Aan degenen die om financiële redenen zulke installaties niet konden oprichten, dient dringend de mogelijkheid geboden om die leemte aan te vullen.

» Het blijkt hoe langer hoe meer dat de gewone middelen niet meer volstaan om een actie te steunen die nochtans essentieel is voor de fysische en morele vorming van de student, een actie die, boven elke inrichting, de toekomst zelf van de natie aanbelangt.

» L'intervention de l'Etat s'impose dès lors avec évidence. »

Ce même exposé des motifs se terminait par ces lignes :

« Le projet que j'ai l'honneur de soumettre à vos suffrages, Mesdames, Messieurs, doit assurer non seulement dans l'immédiat, mais aussi dans l'avenir, des conditions de travail convenables à nos étudiants. Il faut que les moins favorisés de ceux-ci soient débarrassés des soucis matériels qui les enlèvent à leurs études; il faut qu'ils se sentent guidés et conseillés dans le choix de leur carrière; il faut que l'université leur donne non seulement le savoir mais aussi la culture. C'est de cette action que dépendent les qualités morales de ceux qui constitueront demain les cadres de la société. ».



Toute l'argumentation développée par le Ministre Ch. Moureaux le 14 juin 1960, dans le premier alinéa cité plus haut en matière de « logement, nourriture, soins de santé, vie culturelle et sportive », est d'application aux étudiants de tous les établissements d'enseignement supérieur technique, d'enseignement supérieur économique, d'enseignement supérieur agricole, d'enseignement supérieur paramédical, d'enseignement supérieur social, d'enseignement supérieur artistique et d'enseignement supérieur pédagogique repris à l'article 7, paragraphe 3 de la loi du 7 juillet 1970 concernant « la structure de l'enseignement supérieur ».

Même les problèmes « d'orientation psychologique et professionnelle » se posent dans les plus grands établissements d'enseignement supérieur qui ont de multiples sections et qui comptent les inscriptions d'étudiants par centaines. Ces établissements sont toutefois peu nombreux.

Une enquête faite en 1970 sur le coût des études pour les étudiants de quatre établissements d'enseignement supérieur social (de province : Courtrai, Gand, Louvain, Anvers) établit que ce coût se monte à 23.376 francs, 30.450 francs et 45.806 francs l'an en moyenne, respectivement pour les étudiants habitant dans les environs immédiats de l'institution, pour les étudiants qui ont des déplacements en train et ceux qui sont condamnés à louer dans la ville où est située l'institution ce que nos étudiants appellent un « kot ».

On constatera d'abord que le coût global des études est sensiblement le même qu'à l'Université. Et c'est normal, car la nourriture, le logement, la vie culturelle et sportive ainsi que les soins de santé sont aussi coûteux dans chacune de ces villes universitaires pour les jeunes qui étudient dans les institutions d'enseignement supérieur social que pour les jeunes qui étudient dans les Universités ou établissements assimilés.

Pour être tout à fait objectif, il faudrait dire que ces éléments vitaux coûtent souvent plus encore pour les étudiants des enseignements supérieurs autres qu'universitaires du fait qu'ils n'ont pas la chance d'être aidés de la même manière par l'établissement qu'ils fréquentent. En effet, les

» Het lijdt derhalve geen twijfel dat de tussenkomst van de Staat volstrekt geboden is. »

Die memorie van toelichting eindigde met de woorden :

« Het ontwerp dat ik de eer heb U, Dames en Heren, ter goedkeuring voor te leggen, strekt ertoe aan onze studenten degelijke werkvoorwaarden te waarborgen niet alleen nu doch ook in de toekomst. Het is nodig dat de minst begunstigten onder hen, ontlast zouden worden van materiële zorgen waardoor ze van hun studies afgetrokken worden; het is nodig dat ze zich gesteund en geleid voelen bij de keuze hunner loopbaan; de universiteit moet hen niet alleen kennis doch ook cultuur bijbrengen. Van die actie zijn de morele kwaliteiten afhankelijk van degenen die morgen de kaders van de maatschappij zullen vormen. »



Alle argumenten die Minister Ch. Moureaux op 14 juni 1960 heeft aangevoerd in het aangehaalde eerste lid betreffende « huisvesting, voeding, gezondheidszorgen, cultuur en sport », gelden voor de studenten van alle inrichtingen van het technisch hoger onderwijs, het economisch hoger onderwijs, het agrarisch hoger onderwijs, het paramedisch hoger onderwijs, het sociaal hoger onderwijs, het artistiek hoger onderwijs en het pedagogisch hoger onderwijs vermeld in artikel 7, § 3, van de wet van 7 juli 1970 betreffende « de algemene structuur van het hoger onderwijs ».

Zelfs de problemen « van psychologische oriëntering en beroepsoriëntering » bestaan in de grootste inrichtingen van hoger onderwijs met verschillende afdelingen waar de studenten zich met honderden laten inschrijven. Maar deze inrichtingen zijn niet talrijk.

In 1970 heeft een onderzoek naar de studiekosten van studenten van vier inrichtingen voor sociaal hoger onderwijs (buiten Brussel, namelijk : Kortrijk, Gent, Leuven, Antwerpen) uitgewezen dat die kosten respectievelijk gemiddeld 23.376 frank, 30.450 frank en 45.806 frank per jaar bedragen voor de studenten die in de onmiddellijke omgeving van de inrichting wonen, voor de studenten die zich per trein moeten verplaatsen en voor degenen die verplicht zijn in de stad waar de inrichting gevestigd is, een « kot » te huren zoals onze studenten dat noemen.

Een eerste constatacie is dat de globale studiekosten nagenoeg dezelfde zijn als aan de universiteit. Dat is normaal, want de voeding, de huisvesting, het cultuur- en sportleven evenals de gezondheidszorgen kosten in elk van de universiteitssteden evenveel voor de jongeren die aan de instellingen voor hoger sociaal onderwijs studeren als voor degenen die ingeschreven zijn aan de universiteiten of daarmee gelijkgestelde instellingen.

Om geheel objectief te zijn, zou men moeten zeggen dat de vervulling van die levensnoodzakelijke behoeften aan de studenten van het niet universitair hoger onderwijs dikwijls meer kost, omdat zij niet het geluk hebben door hun inrichting op dezelfde wijze te worden geholpen. De universiteiten

Universités et établissements assimilés bénéficient de larges subventions (par la loi du 3 août 1960) notamment « pour des services sociaux, des services d'orientation, des restaurants et homes d'étudiants » et comme « contributions à la construction, à la modernisation et à l'aménagement des immeubles affectés à ces objets » (art. 1^{er} de la loi du 3 août 1960).

Remarquons qu'en l'absence de subventions à ces fins, de nombreux établissements d'enseignement supérieur autre qu'universitaire font quand même de gros efforts pour aider leurs étudiants à se nourrir à un prix abordable, à se loger à un prix décent et à participer à des activités culturelles et sportives. Mais ces efforts sont pénibles et tout de même moins efficaces que les services universitaires. Ils sont pénibles du fait que bien des établissements s'endettent car ils ont dû se résoudre à emprunter pour ce faire; à emprunter sur le marché financier ordinaire car ils n'ont pas, comme les Universités, la possibilité d'emprunter à taux d'intérêt réduit (loi du 2 août 1960).

Il faut noter aussi que si les établissements d'enseignement supérieur autre qu'universitaire ont moins de moyens que les universités pour accorder des avantages sociaux à leurs étudiants, la situation personnelle de ces étudiants est également fort différente de celle des étudiants des universités. Il est notamment connu que les étudiants des universités se recrutent à environ 90 p.c. dans les classes aisées de la société, tandis qu'une très grande proportion des étudiants des autres enseignements supérieurs se recrutent dans les couches moins aisées de la population. Outre cette provenance sociale plus modeste, les étudiants des enseignements supérieurs autres qu'universitaires qui sont dans le besoin ne reçoivent pas de bourses d'études de montants aussi élevés que celles dont bénéficient les universitaires.

Il y a donc une discrimination criante dans le traitement que fait l'Etat aux étudiants de notre enseignement supérieur selon qu'ils étudient dans des universités ou dans l'enseignement supérieur technique, paramédical, social, pédagogique, etc. La société a pourtant un égal besoin d'ingénieurs industriels, de professeurs, d'infirmières, d'assistants sociaux, etc. que de diplômés d'universités. Mieux, aux dires de certains auteurs, la société a besoin d'un plus grand nombre de ceux-là que de ceux-ci. Pourtant elle aide ceux-ci plus que ceux-là, ce qui est contradictoire.

Il est donc temps de redresser la situation.

La présente proposition répond également à cet objectif en facilitant des études nécessaires.

Examen des articles.

Article premier.

Cet article ne nécessite pas de grand développement : si le contenu de la loi est plus large, il faut adapter son intitulé.

et gelijkgestelde inrichtingen ontvangen immers ruime toelagen (ingevolge de wet van 3 augustus 1960), met name « voor sociale diensten, oriënteringsdiensten, spijshuizen en studentenhuizen » en als « bijdrage tot de bouw, de modernisering en de geschiktmaking van de daartoe bestemde gebouwen » (art. 1 van de wet van 3 augustus 1960).

Maar niettegenstaande zij daarvoor geen toelagen genieten, getroosten talrijke niet-universitaire inrichtingen voor hoger onderwijs zich grote inspanningen om hun studenten te helpen zich tegen redelijke prijzen te voeden, te huisvesten en deel te nemen aan culturele en sportactiviteiten. Maar deze inspanningen zijn zwaar en ondanks alles minder doeltreffend dan de diensten die de universiteiten verlenen. Zij zijn zwaar omdat tal van inrichtingen zich in de schulden steken want ze hebben daartoe leningen moeten aangaan; leningen op de gewone financiële markt, want zij hebben niet zoals de universiteiten, de mogelijkheid om geld tegen verminderde interest op te nemen (wet van 2 augustus 1960).

Bovendien moet erop worden gewezen dat de niet-universitaire inrichtingen voor hoger onderwijs niet alleen minder mogelijkheden hebben dan de universiteiten om aan hun studenten sociale voordelen te verlenen, maar dat ook de persoonlijke toestand van deze studenten grondig verschilt van die der universiteitsstudenten. Het is namelijk bekend dat ongeveer 90 pct. van de universiteitsstudenten uit de gegoeede standen van de maatschappij komt, terwijl een zeer groot gedeelte van de studenten van de andere hogere onderwijsinstellingen behoort tot de minder gegoeede bevolkingsgroepen. Afgezien van hun meer bescheiden sociale afkomst, ontvangen de behoeftige studenten van het niet-universitair hoger onderwijs niet zulke grote studiebeurzen als de universiteitsstudenten.

Er heerst bijgevolg een schreeuwende ongelijkheid terzake van de behandeling door het Rijk tussen de studenten van ons hoger onderwijs al naar zij aan een universiteit of aan een hogere technische, paramedische, sociale, pedagogische of andere inrichting studeren. De maatschappij heeft echter evenveel behoefte aan industriële ingenieurs, leraars, verpleegsters, maatschappelijke assistenten, enz. als aan universiteitsgediplomeerden. Volgens sommige auteurs heeft zij er zelfs meer nodig dan universiteitsgediplomeerden. En toch worden dezen beter geholpen, wat tegenstrijdig is.

Het is dus tijd om die toestand recht te zetten.

Het voorstel beantwoordt aan dit streven door de noodzakelijke studies te vergemakkelijken.

Onderzoek van de artikelen.

Artikel 1.

Dit artikel vergt niet veel uitleg : wanneer de inhoud van de wet wordt verruimd, moet het opschrift worden aangepast.

Article 2.

La loi du 7 juillet 1970 concernant la structure de l'enseignement supérieur énumère à l'article 1^{er}, paragraphe 3, les composantes de l'enseignement supérieur. C'est tout cet enseignement supérieur qui doit bénéficier des avantages sociaux en question.

Article 3.

Pour éviter une répétition inutile des frais d'investissement et de fonctionnement, il convient de permettre à des établissements d'enseignement supérieur de s'associer pour la poursuite des objectifs visés à l'article 2. Des associations sont particulièrement indiquées pour la construction des homes et des restaurants.

Article 4.

Il s'agit des montants des subventions qu'il convient d'adapter à l'importance des nouveaux établissements bénéficiaires.

Un minimum de 250.000 francs aura pour effet d'accorder aux plus petites écoles une somme d'environ 2.500 francs par étudiant puisque ces établissements comptent généralement une centaine d'étudiants. Il est proposé d'accorder un supplément de 20 p.c. de cette somme, c'est-à-dire 50.000 francs par tranche de 50 étudiants au-delà de 100.

Ces sommes sont minimales si on les compare à celles qui sont allouées depuis 1960 aux établissements assimilés aux universités. En effet, en 1969, un établissement comptant 440 étudiants a obtenu une somme totale de 2.257.500 francs, soit 5.130 francs par étudiant; un autre établissement recevait, la même année, 3.876.000 francs pour 640 étudiants, soit 6.046 francs par étudiant. Mais, au cours de la même année, un établissement comptant 226 étudiants a reçu 9.284 francs par étudiant et un autre comptant 493 étudiants a reçu 6.541 francs par étudiant. La loi de 1960 provoque donc des disparités assez criantes qui seront évitées par la formule proposée.

Articles 5 et 6.

L'article 5 reprend les termes « établissements d'enseignement supérieur » en lieu et place des termes : « les universités et établissements y assimilés ».

L'article 6 reprend une modalité d'ordre pratique qui est explicitée dans l'exposé des motifs de la loi du 3 août 1960.

J. DEBUCQUOY.

♦♦

Artikel 2.

De wet van 7 juli 1970 betreffende de structuur van het hoger onderwijs bepaalt in artikel 1, § 3, hoe het hoger onderwijs is samengesteld. Heel dit hoger onderwijs moet de bedoelde sociale voordelen kunnen genieten.

Artikel 3.

Om een nutteloze herhaling van investerings- en werkingskosten te vermijden, moeten de inrichtingen voor hoger onderwijs zich kunnen verenigen ter bereiking van de doelstellingen bepaald in artikel 2. Verenigingen zijn bijzonder aangewezen voor de bouw van homes en restaurants.

Artikel 4.

Dit artikel betreft het bedrag van de toelagen, die moeten aangepast worden aan de omvang van de nieuwe begunstigde instellingen.

Bij een minimum van 250.000 frank zal aan de kleinste scholen een bedrag van ongeveer 2.500 frank per student worden verleend, aangezien deze inrichtingen over het algemeen een honderdtal studenten tellen. Er wordt voorgesteld dit bedrag met 20 pct. d.w.z. met 50.000 frank te verhogen per tranche van 50 studenten boven de 100.

Deze bedragen zijn zeer gering vergeleken bij die welke sedert 1960 worden toegekend aan de met de universiteiten gelijkgestelde instellingen. In 1969 ontving een inrichting met 440 studenten een globaal bedrag van 2.257.500 frank, of 5.130 frank per student; een andere inrichting kreeg voor hetzelfde jaar 3.876.000 frank voor 640 studenten, of 6.046 frank per student. Maar in de loop van hetzelfde jaar heeft een inrichting met 226 studenten 9.284 frank per student ontvangen en een andere met 493 studenten 6.541 frank per student. De wet van 1960 leidt bijgevolg tot een schreeuwende ongelijkheid die door de voorgestelde formule zal worden vermeden.

Artikelen 5 en 6.

Artikel 5 vervangt de woorden « universiteiten en de inrichtingen die ermee gelijk gesteld zijn » door « inrichtingen voor hoger onderwijs ».

Artikel 6 bevat een praktische regeling die nader is uiteengezet in de memorie van toelichting van de wet van 3 augustus 1960.

♦♦

PROPOSITION DE LOI

ARTICLE 1^{er}.

L'intitulé de la loi du 3 août 1960 est modifié comme suit : « Loi accordant des avantages sociaux aux établissements d'enseignement supérieur ».

ART. 2.

L'article 1^{er} de la loi du 3 août 1960 est modifié comme suit : « Il est accordé aux établissements d'enseignement supérieur visés à l'article 1^{er}, paragraphe 3, de la loi du 7 juillet 1970, des subventions annuelles qui doivent servir aux fins ci-après : ... ».

ART. 3.

Un article *1bis* est inséré dans la loi du 3 août 1960 : « Article *1bis*. — Des associations de plusieurs établissements d'enseignement supérieur sont autorisées pour la réalisation d'un ou de plusieurs des objectifs visés à l'article premier. »

ART. 4.

L'article 2 de la loi du 3 août 1960 est complété comme suit : « Pour les établissements d'enseignement supérieur technique, d'enseignement supérieur économique, d'enseignement supérieur agricole, d'enseignement supérieur paramédical, d'enseignement supérieur social, d'enseignement supérieur artistique et d'enseignement supérieur pédagogique, les montants des subventions sont les suivants :

- 250.000 francs par établissement;
- ce montant est majoré de 20 p.c. pour chaque tranche complète de 50 étudiants au-delà de 100 étudiants.

ART. 5.

L'article 4, premier alinéa, de la loi du 3 août 1970 est modifié comme suit :

« Les établissements d'enseignement supérieur doivent soumettre au contrôle du Ministre de l'Education Nationale leur budget et comptes ainsi qu'un rapport justifiant l'usage fait des subventions accordées. »

ART. 6.

La présente loi sortit ses effets le 1^{er} janvier 1972.

Les montants des subventions pour l'année 1972 seront calculés sur la base du nombre d'étudiants inscrits pendant l'année scolaire 1970-1971.

J. DEBUCQUOY.
F. DE BONDT.
J. KEVERS
M. VANDEWIELE
C. DE CLERCQ.

VOORSTEL VAN WET

ARTIKEL 1.

Het opschrift van de wet van 3 augustus 1960 wordt gewijzigd als volgt : « Wet houdende toekenning van sociale voordelen aan de inrichtingen voor hoger onderwijs ».

ART. 2.

Artikel 1 van de wet van 3 augustus 1960 wordt gewijzigd als volgt : « Aan de inrichtingen voor hoger onderwijs bedoeld in artikel 1, § 3, van de wet van 7 juli 1970, worden jaarlijks toelagen verleend voor de volgende doeleinden : ... ».

ART. 3.

In de wet van 3 augustus 1960 wordt een artikel *1bis* ingevoegd, luidende : « Artikel *1bis* : Verscheidene inrichtingen voor hoger onderwijs kunnen zich verenigen voor de verwezenlijking van een of meer doelstellingen bepaald in artikel 1 ».

ART. 4.

Artikel 2 van de wet van 3 augustus 1960 wordt aangevuld als volgt : « Voor de inrichtingen voor technisch hoger onderwijs, economisch hoger onderwijs, agrarisch hoger onderwijs, paramedisch hoger onderwijs, sociaal hoger onderwijs, artistiek hoger onderwijs en pedagogisch hoger onderwijs bedragen de toelagen :

- 250.000 frank per inrichting;
- dit bedrag wordt met 20 pct. verhoogd voor elke volledige tranche van 50 studenten boven de 100. »

ART. 5.

Artikel 4, eerste lid, van de wet van 3 augustus 1970 wordt gewijzigd als volgt :

« De inrichtingen voor hoger onderwijs moeten hun begroting en hun rekeningen aan het toezicht van de Minister van Nationale Opvoeding onderwerpen en hem in een verslag verantwoording geven van het gebruik der verleende toelagen. »

ART. 6.

Deze wet heeft gevolg op 1 januari 1972.

Het bedrag van de toelagen voor het jaar 1972 wordt berekend op basis van het aantal studenten ingeschreven tijdens het schooljaar 1970-1971.